

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1939)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

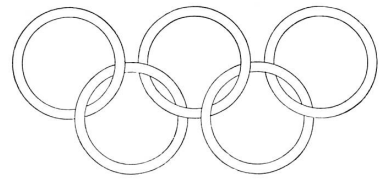
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

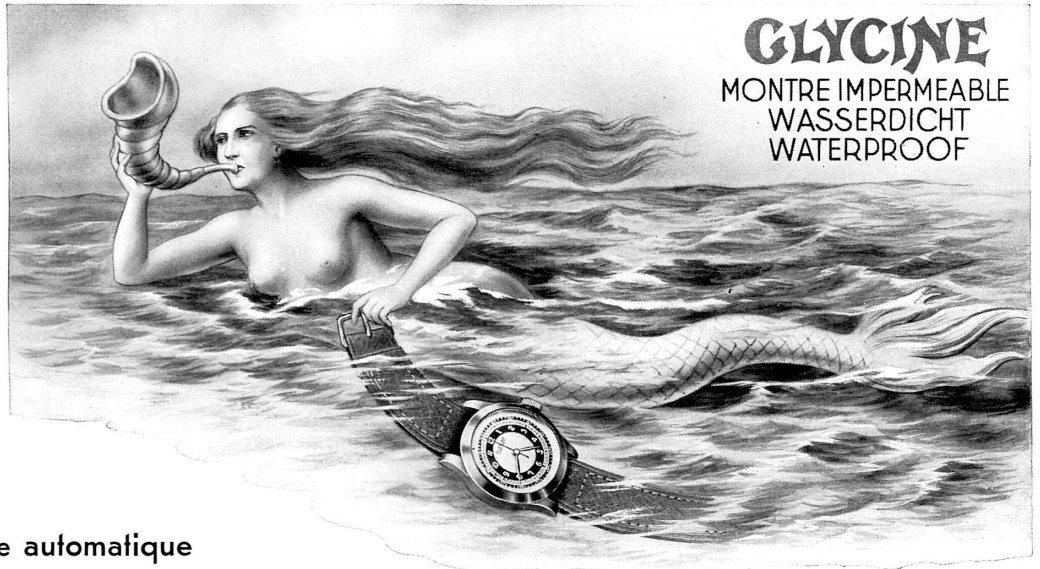
# GLYCINE

Montre automatique  
pour tous les sports



Pendan-  
tif  
pour  
la  
marine

BIENNE GENÈVE



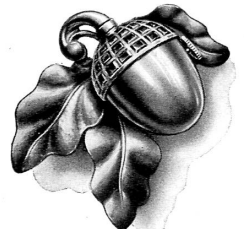
Montre automatique

Imperméable  
Protégée contre les chocs  
Antimagnétique  
Acier inoxydable  
Cadran Radium  
Avec ou sans seconde au centre



Ouverte

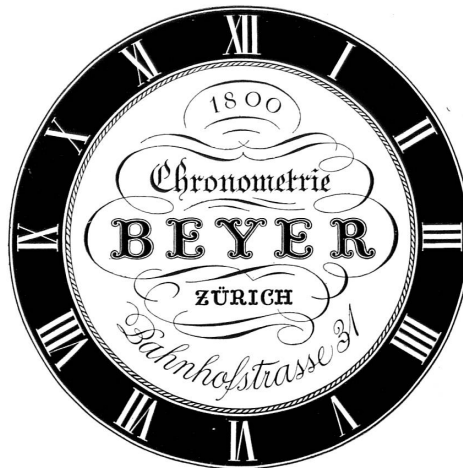
Montre Clips,  
dernière création



Fermée

Mit Ihrem Kauf unserer Reise-  
andenken an der L. A. unter-  
stützen Sie Schweizer Kunst-  
gewerbe und Heimarbeit. Bitte  
besuchen Sie die Kioske am  
Eingang Enge und im Hotelhof.  
Sie finden eine grosse Auswahl  
guter Andenken

**BEL RICORDO**



Kunsthau **Pro Arte**  
**Basel** Am Blumenrain

Nähe Hotel Drei Könige

Antiquitäten . Gemälde . Möbel

Leitung: Dr. J. Coulin

## Lugano

Aussichtsreichstes, hochgelegenes  
**Hotel Majestic** hervorragend  
erstklassig, aber mit bürgerlichen Preisen  
Eigenes heizbares Schwimmbassin im eig. Park. Frei-  
luft Mahlzeiten März bis Oktober. Wirklich ruhig.  
Eingang am See. Zimmer von Fr. 6.- Pens. von Fr. 14.-  
Telephon in allen Zimmern Tel. 21.561

## Lugano

**Lloyd Hotel National**

Direkt am See. Alle Zimmer mit fliessendem  
Heiss- u. Kaltwasser. Restaurant im Freien  
Zimmer von Fr. 4.-, Pension von Fr. 11.50 an  
Bekannt ausgez. Küche u. Keller. Tel. 24.407

## S. M. S. College, London



Zehn qualifizierte englische Lehrkräfte. Zahlreiche Exkur-  
sionen und Führungen. Kursgeld: 3 Monate £ 6.7.6.,  
6 Monate £ 12.-. Illustrierter Prospekt und Auskunft durch

The Secretary, **Swiss Mercantile Society Ltd.**  
34-35, Fitzroy Square, London, W. 1

Gegründet 1922. Vom Bund  
im Interesse der sprachlichen  
Ausbildung von Schweizern  
subventioniert. Die Schule  
untersteht der Leitung der  
Swiss Mercantile Society Lon-  
don und bietet die beste  
Gelegenheit zum Studium von  
Handelsfächern und Literatur.

## Privat-Klinik

für

## Nervenkrankte

von

**Dr. Theodor Brunner**

**Küsnacht am Zürichsee**

Telephon 910.300

Verlangen Sie illustrierten Prospekt

# Besuchen Sie uns

## Bern Hotel und Restaurant z. Wilden Mann und Terminus

Aarberggasse Nr. 41 Tel. 23.141  
nächst Bahnhof und Hauptpost

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser  
und Staatstelephon Franz Peschl



## REBER Schaffhauserzungen

(Schweizerischer Markenschutz)

Ein köstliches Gebäck für jung und alt!

Alleinfabrikant: J. Reber Conditorei-Café  
Schaffhausen Vorg. 21 Prompter Versand

## Luzern

### Schiller Hotel Garni

Nächst Bahnhof, See und Kongresshaus. Schöne ruhige Lage. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser oder Bad und Staatstelephon, Lichtsignal, Doppeltüren. Restauration nach der Karte Zimmer v. Fr. 4.50 an Jahresbetrieb Pension von Fr. 11.50 an Tel. 24.821 Autoboxen Ed. Leimgrubers Erben

## Bern

### CITY HOTEL GARNI

Neuestes Hotel Berns. Modernster Komfort. Gegenüber Hauptbahnhof, Bubenbergrplatz. Fliessendes Wasser. Staatstelephon in allen Zimmern. Zimmer mit Bad und solche mit W.C. und Bidet. Kein Konsumationszwang. Trinkgeldablösung. Garage. 70 Betten. Mässige Preise. Tel. 25.377 Inhaber: H. Sperl

## Bern

### St. Gotthard

Bubenbergrplatz, gegenüber dem Bahnhof

Bestempfohlenes, modernst eingerichtetes Hotel 70 Betten. In allen Zimmern fliessendes Kalt- und Warmwasser, sowie Telephon. 16 Bäder. Zimmer v. Fr. 5.50 an. Telephon 21.611 Inhaber: G. Salis-Lüthi

## Bern

### Hotel Bristol

im Zentrum der Stadt, bietet jeglichen Komfort. Zimmer von Fr. 5.50 an. Restaurant und Grill mit anerkannt erster Küche und Spezialitäten. Zeitgemässe Preise. Rud. Hunziker, Inh.

## Bern

### Hotel und Restaurant Bubenberg

nächst dem Bahnhof

Modern eingerichtetes Hotel, fliess. Wasser in sämtl. Zimmern. Zimmer von Fr. 4.50 an Neue Leitung. W. A. Glaser, früher Rest. Bürgerhaus

## Bern

### Hotel Oberland

Nähe Bahnhof - Ecke Lorrainebrücke

vollständig renoviert, Zimmer mit und ohne fliessendem Kalt- und Warmwasser, Einheitspreis Fr. 3.- Pension Fr. 7.- Trinkgeldablösung 10% — Höflich empfiehlt sich Fam. Otto Hirschi-Herr Tel. 27.931

## Bern

### Restaurant Löwen

Spitalgasse (2 Minuten vom Bahnhof)



Gut

Schnell

Billig

essen und trinken

Ausschank der bekannten  
Salmenbräubiere

F. E. Krähenbühl, Inh.

## Bern

### GRAND CAFÉ RESTAURANT «Du Théâtre»

Das führende Restaurant der Bundesstadt  
Franz. Restaurant «Au Premier»  
Telephon 27177

## Interlaken

### Hotel Schweizerhof

Bestbekanntes gemütliches Familienhotel in unvergleichlicher Lage am Höhweg, neben dem Kurgarten, mit voller Aussicht auf die Jungfrau. Aller neuzeitlicher Komfort. Vorzügliches Terrassen-Restaurant. Autogarage mit Boxen. Mechaniker. Tank. Zimmer von Fr. 5.50, volle Pension von Fr. 14.- an. Telephon 24 u. 87 Th. Wirth, Besitzer

## Interlaken

am Hauptbahnhof

### Hotel Gotthard, Restaurant

Tel. 105

Passanten-, Familien- und Jahreshotel. Alle Zimmer fliessendes Wasser. Garage. Gepflegte Küche u. Keller. Pauschal-Arrangements für 8 Tage Fr. 88.- bis 96.- Pension Fr. 11.- Zimmer von Fr. 4.-

Unter gleicher Leitung

### Restaurant Harderkulm

Telephon 401

Fam. Beugger

## Interlaken

### SCHUH

Restaurant Tea Room Konzerte

Der Treffpunkt am Höhweg  
Le Rendez-vous

## Zürich

### St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar  
Ausstellungszimmer, Sitzungslokale  
Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette  
Zimmer mit fl. Wasser u. Telephon ab Fr. 6.-

## Olten

### HOTEL TERMINUS

Neuestes Haus. Zentralst gelegen, 1 Minute vom Hauptbahnhof. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und Privattelephon, von Fr. 4.- an. Heimeligstes Restaurant. Säle für alle Anlässe. Bekannt für gute Küche u. Keller. E. N. Caviezel-Hirt, Besitzer  
früher Hotel Schweizerhof Olten

**ELBEO** Strümpfe-  
geben Ihren Beinen  
eine wundervolle  
schlanke Plastik.



Ein unnützer Tag,  
Herr Ratgeb?

Unmöglich, mit diesen Kopfschmerzen eine anständige Arbeit zu leisten. — Das ist doch nicht so gefährlich, ein paar Aspirin-Tabletten und ein Glas Wasser sind rasch zur Hand und werden auch Ihnen helfen

**ASPIRIN**

Das Produkt des Vertrauens





Palais de la Société des Nations

Völkerbundsp

# A HEINRICH HATT-HALLER

G Hoch- & Tiefbauunternehmung  
ZÜRICH



Pont de Corbières

Brücke in Corbières





Wesen und Charakter unserer Anstalt als Fürsorgegemeinschaft spiegeln sich in diesem Wahrzeichen wider. Es bringt den eidgenössischen Gedanken zum Ausdruck: Schutz durch Zusammenschluss, so, wie sich die unabhängigen Stände zum Bunde fügten. - 1857 auf reiner Gegenseitigkeit gegründet, verfolgt die Anstalt nur das eine Ziel: den ihr angeschlossenen Versicherten sichern und preiswürdigen Versicherungsschutz zu bieten. Vom Vertrauen weiter Bevölkerungskreise getragen, ist die Anstalt zur grössten schweizerischen Unternehmung ihrer Art erstarkt.

# SCHWEIZERISCHE LEBENSVERSICHERUNGS- UND RENTENANSTALT

Z Ü R I C H